



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Canadian
Coast Guard

Garde côtière
canadienne

NOTICES TO MARINERS PUBLICATION EASTERN EDITION

MONTHLY EDITION N°06
June 30th, 2017



Safety First, Service Always

Published monthly by the
CANADIAN COAST GUARD
www.notmar.gc.ca/subscribe

CONTENTS

	Page
Section 1	General and Safety Information..... 1 - 7
Section 2	Chart Corrections..... 8 - 20
Section 3	Radio Aids to Marine Navigation Corrections N/A
Section 4	Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections..... 22 - 24
Section 5	List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections..... 25 - 27

Canadian Coast Guard Programs
Aids to Navigation and Waterways

EXPLANATORY NOTES

Geographical positions refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

Bearings refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

Visibility of lights is that in clear weather.

Depths - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tide unless otherwise indicated.

Distances may be calculated as follows:

1 nautical mile	= 1,852 metres (6,076.1 feet)
1 statute mile	= 1,609.3 metres (5,280 feet)
1 metre	= 3.28 feet

Temporary & Preliminary Notices are indicated by a (T) or a (P) in Section 1. Please note that Nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. The list of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to aids to navigation that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.

Marine Information Report & Suggestion Sheet

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

Canadian Hydrographic Service – Information Published in Section 2 of *Notices to Mariners*

Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in Section 2 – Chart Corrections. This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or focal height of a light may not result in the production of a chart correction in *Notices to Mariners*, but may result in a correction in the *List of Lights, Buoys and Fog Signals*.

In case of discrepancy between information provided on CHS charts relating to aids to navigation, and the *List of Lights, Buoys and Fog Signals* publication, the latter shall be deemed as containing the most up-to-date information.

Canadian Nautical Charts & Publications

A source list of Canadian nautical charts and publications is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition 2017*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates, please refer to the following website: www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp

NOTE: Cette publication est aussi disponible en français.

CHART CORRECTIONS – SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numerical order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately.

Users should also refer to CHS *Chart 1: Symbols, Abbreviations and Terms* for additional information pertaining to the correction of charts.

The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction:

	Chart Number	Chart Title	Charts latest new edition date	Horizontal Chart Datum	Last Correction
Weekly chart correction date	1202	Cap Eternité à/to Saint-Fulgence – New Edition – 20-MAY-94 – NAD 1927			
	6-Aug-1999				LNMD 23-Jul-1999
	Add	light FI G			48°26'36.4"N 70°53'08.6"W
		(See Chart No 1 P24)		(F2007-107) LL (700) DFO(6829264-01)	
	Chart action	Chart No 1 reference no.	CCG reference no.	List of light no.	CHS reference no.

The last correction number is identified with the **LNMD** or **Last Notice to Mariners Number / Date**.

NOTICES TO MARINERS WEBSITE – MONTHLY EDITIONS, CHART CORRECTIONS, AND CHART PATCHES

The NOTMAR website allows users to access the [monthly publications](#), [chart corrections](#), and [chart patches](#).

Users can subscribe for free to the [email notification service](#) to receive notifications when charts of interest are updated, including their patches, as well as when a new monthly edition becomes available online.

ADVISORY NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST)

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Written and Broadcast) by the Canadian Coast Guard, and are then followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service (CHS).

Written Notices to Shipping are available on the Canadian Coast Guard website at www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/NOTSHIP

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information, contact your local Regional Notices to Shipping (NOTSHIP) issuing authorities.

Newfoundland

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Port aux Basques MCTS Centre
49 Stadium Road
P.O. Box 99
PORT AUX BASQUES, NL, A0M 1C0
Telephone: (709) 695-2168
Facsimile: (709) 695-7784
Email: notshippax@dfo-mpo.gc.ca
Website: <http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship#nfld>

Maritimes

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Sydney MCTS Centre
1190 Westmount Road
SYDNEY, NS, B1R 2J6
Telephone: (902) 564-7751 or 1-800-686-8676
Facsimile: (902) 564-7662
Email: notshipssyd@mar.dfo-mpo.gc.ca
Website: <http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship#maritime>

Québec

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Les Escoumins MCTS Centre
35 Otis Street
LES ESCOUMINS, QC, G0T 1K0
Telephone: (418) 233-2308
Facsimile: (418) 233-3299
Email: opsavis@dfo-mpo.gc.ca
Website: www.marinfo.gc.ca/
Website: www.marinfo.gc.ca/en/avissecrits/index.asp
Website: www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship-Home

Central & Arctic

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Prescott MCTS Centre
Notices to Shipping – "C" Series
401 King Street West
PRESCOTT, ON, K0E 1T0
Telephone: (613) 925-0666 or 1-800-265-0237
Facsimile: (613) 925-4519
Email: notshipC&A@dfo-mpo.gc.ca
Website: www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship-Home

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Iqaluit MCTS Centre
Notices to Shipping – "A" Series and "H" Series
P.O. Box 189
IQALUIT, NU, X0A 0H0
Telephone: (867) 979-5269
Facsimile: (867) 979-4264
Email: iganordreg@innav.gc.ca
Website: www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship-Home

* **Services provided in English and French.**

INDEX

SECTION 1 – GENERAL AND SAFETY INFORMATION	1
Canadian Hydrographic Service – Announcement Regarding CHS Chart Patches	1
Canadian Hydrographic Service – Cumulative Chart Corrections.....	1
Canadian Hydrographic Service – Current Chart Edition Dates	1
Canadian Hydrographic Service – Print On Demand Charts - Care and Use.....	1
Canadian Hydrographic Service, Transport Canada – Navigation Safety - ECDIS.....	2
Transport Canada – Restricted Speed Area - St. Clair and Detroit Rivers.....	2
Saguenay-St. Lawrence Marine Park and Surrounding Waters – Whale Protection.....	2
Canadian Hydrographic Service – Modifications to the 2017 Canadian Tide and Current Tables – Volume 3	3
*601 Canadian Hydrographic Service – Nautical Charts.....	4
*602 Canadian Hydrographic Service – Raster Digital Charts (BSB V4)	4
*603 Transport Canada – Ship Safety Bulletin #06/2017	4
*604 Canadian Coast Guard Publication – The <i>List of Lights, Buoys and Fog Signals</i> is Now Published in Numerical Order on the Notices to Mariners Website	5
*605 Baie des Chaleurs / Chaleur Bay – Aquaculture Areas Removed	5
*606 Îles de la Madeleine – Amendments to the Aquaculture Area	5
*607(P) Harbours on the East Shore of Lake Superior/Ports sur la rive est du lac Supérieur – Fog Horn to be Discontinued	6
*608(P) Bay of Fundy / Baie de Fundy: Inner portion / partie intérieure – Fog Horn to be Discontinued	6
*609(P) Caribou Harbour – Range Lights to be Discontinued.....	7
*610 St. Margaret's Bay – Aids to Navigation Amended and Established.....	7
*611 Cardigan Bay – Range Lights Permanently Discontinued.....	7
*612 Flint Island to / à Cape Smokey – Light Permanently Discontinued	7
*613 Annapolis Basin – Light Permanently Discontinued.....	7
*614 Strait of Canso – Light Permanently Discontinued	7
*615 Cow Head to / à Pointe Riche – Light Permanently Discontinued	7
*616 West Point à / to Baie de Tracadie – Light Buoy Permanently Discontinued	7
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS	8
SECTION 3 – RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION CORRECTIONS	N/A
SECTION 4 – SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS	22
SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS	25

NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED

Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page
1236	8	4240	13	7575	20
1312	8	4241	13, 14	7832	4
1315	8	4242	14	7941	4
1316	8	4244	14	7952	4
1320	8, 9	4302	7, 14, 15		
1360	9	4307	15		
1438	9	4335	15		
1439	10	4340	16		
1510	10	4367	7, 16		
2006	10	4386	7, 16		
2017	10	4396	7, 16		
2018	10, 11	4403	16		
2064	11	4422	7, 16, 17		
2315	6	4432	17		
3625	4	4462	17		
4003	11	4469	17		
4010	6	4483	7		
4011	11	4486	5		
4012	11	4653	17		
4013	11	4661	17		
4015	12	4663	7, 17		
4021	12	4906	7, 18		
4022	12	4950	5, 18		
4023	12	6240	19		
4118	12	6267	19		
4209	12, 13	7411	4		
4210	13	7552	19		

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – ANNOUNCEMENT REGARDING CHS CHART PATCHES

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world.

CHS welcomes your feedback on this service at chsinfo@dfo-mpo.gc.ca

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – CUMULATIVE CHART CORRECTIONS

The cumulative chart corrections published in *Notices to Mariners* can now be accessed at <https://www.notmar.gc.ca/corrections-en.php>

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – CURRENT CHART EDITION DATES

CHART EDITIONS

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

NEW CHART - "NEWCHT"

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

NEW EDITION - "NEWEDT"

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in *Notices to Mariners* and making existing editions obsolete.

REPRINTS

A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in *Notices to Mariners*. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can be accessed at www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE

Background

By providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to provide services for safe navigation in a fiscally responsible manner. As a result, CHS continues to expand its portfolio of nautical paper charts that are printed using Print On Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by their whiter paper and the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient manner, while enhancing chart content through being able to quickly add new and important information. POD technology provides customers with up-to-date charts without the historical hand-drawn corrections or glued-on patches. Additionally, this technology eliminates out-of-stock situations which arise with the traditional printing and warehousing methods. In the event of a national emergency, CHS can respond to the appropriate authorities with the best available information very quickly.

Care of Your POD Chart

CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than the traditional lithographic charts. When plotting information on POD charts, use HB pencils and apply limited pressure. Testing has suggested that an Indian gum eraser is more effective than alternatives when used on the product. This eraser is also suitable for charts printed using lithographic processes.

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE, TRANSPORT CANADA – NAVIGATION SAFETY - ECDIS

Mariners are advised that ECDIS may not display some isolated shoal depths when operating in "base or standard display" mode. Route planning and monitoring alarms for these shoal depths may not always be activated. To ensure safe navigation and to confirm that a planned route is clear of such dangers, mariners should visually inspect the planned route and any deviations from it using ECDIS configured to display "all data". The automated voyage planning check function should not be solely relied upon.

TRANSPORT CANADA – RESTRICTED SPEED AREA - ST. CLAIR AND DETROIT RIVERS

Since November 14, 2012, the restricted speed area currently in place as per the St. Clair and Detroit River Navigation Safety Regulations between the Detroit River light and Peche Island light is reduced in size by relocating the southern point of the restricted speed area from its current location at the Detroit River light to a new location at Bar Point light D33. (This notice refers to the previous one published in November 2012 with number *1103.)

SAGUENAY-ST. LAWRENCE MARINE PARK AND SURROUNDING WATERS – WHALE PROTECTION

The waters in and around the Saguenay–St. Lawrence Marine Park are well known for the resident endangered beluga population and the wide diversity of whales that migrate there to feed, particularly between April and November.

REGULATORY PROTECTION MEASURES

All whale species that are found in the St. Lawrence are protected under the *Marine Mammal Regulations*, pursuant to the *Fisheries Act*. Within the boundaries of the Marine Park, specific measures are set out in the *Marine Activities in the Saguenay–St. Lawrence Marine Park Regulations*, pursuant to the *Act Establishing the Saguenay–St. Lawrence Marine Park*. Any collision with a marine mammal within the Marine Park must immediately be reported to a park warden at 1-866-508-9888. For collisions that occur outside the Marine Park or for any situation involving a marine mammal that is dead or in trouble, contact the emergency network at 1-877-722-5346 or on channel 16.

For more information on the Saguenay–St. Lawrence Marine Park, see section 5C of the *Notices to Mariners Annual Edition 2017*.

VOLUNTARY PROTECTION MEASURES

Provisional measures in effect from May 1st to October 31st, 2017. See map below.

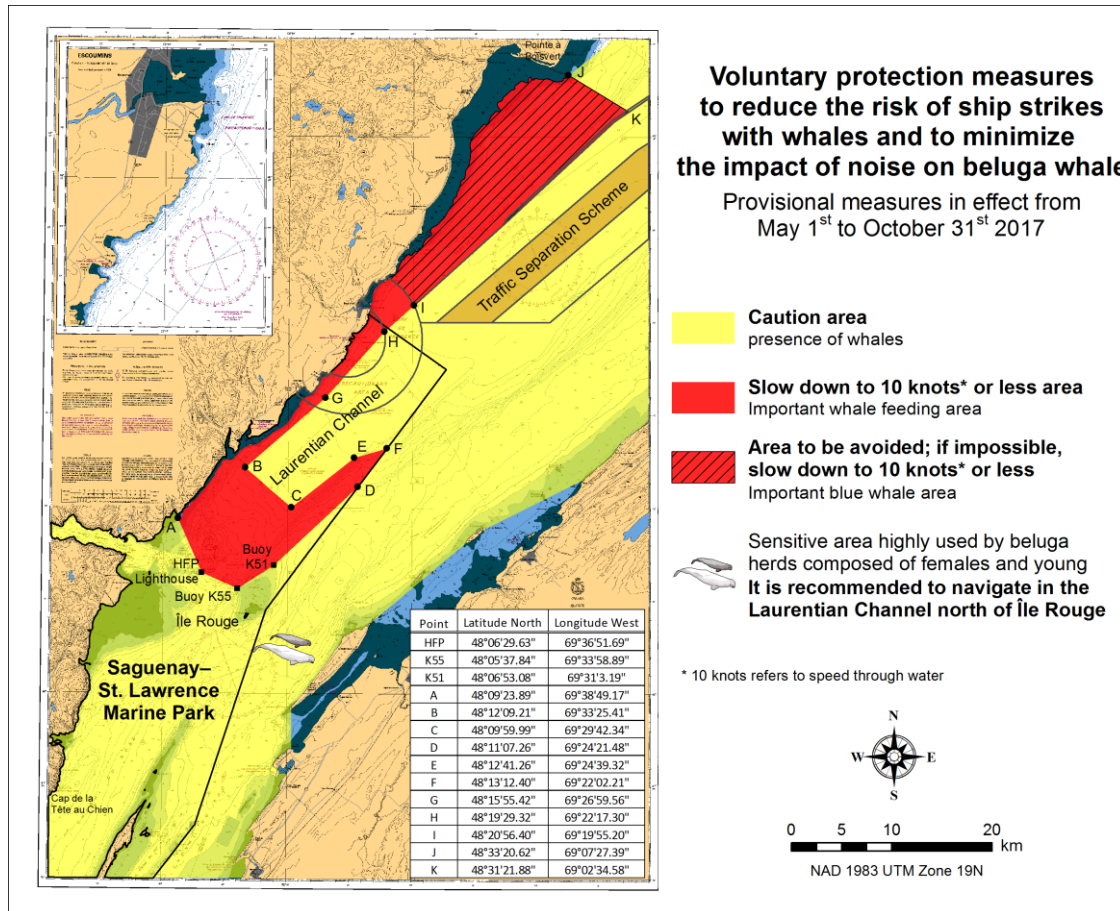
These measures apply to merchant vessels and cruise ships between Pointe à Boisvert and Cap de la Tête au Chien to prevent collisions with whales. These measures should only be taken when they will not jeopardize navigational safety.

Caution area (yellow area): To reduce the risk of collisions with whales that can be present anywhere in this area, heightened vigilance of navigators is critical. Posting a lookout is recommended in order to increase the chances of seeing the whales and thus taking necessary measures to avoid them. If bypassing the whales is not possible, slow down and wait for the animals to move away to a distance greater than 400 meters (0.215 nautical miles) before resuming original speed. It is more difficult to see the animals at night therefore increased caution is recommended.

Slow down to 10 knots or less area (red area): To reduce the risk of collisions with whales in this feeding area, it is recommended that vessels slow down to a maximum speed through the water of 10 knots and post a lookout. It is further recommended to remain in the Laurentian Channel to the north of Île Rouge to minimize the impact of noise in a sensitive area south of this island, which is highly frequented by herds of beluga whales composed of females and young.

Area to be avoided (hatched red area): To reduce noise and the risk of collisions with whales, vessels should avoid transiting through this area which is highly frequented by blue whales, an endangered species. If the area cannot be avoided, slow down to a speed through the water of 10 knots or less.

MONTHLY NOTICES TO MARINERS
EASTERN EDITION 06/2017
SECTION 1 – GENERAL AND SAFETY INFORMATION



CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – MODIFICATIONS TO THE 2017 CANADIAN TIDE AND CURRENT TABLES – VOLUME 3

Mariners should replace the following values for Baie-Trinité, Index no. 2815 published in the 2017 Canadian Tide and Current Tables with the attached table for Baie-Trinité on page 64, Volume 3, 2017 Canadian Tide and Current Tables, St. Lawrence River and Saguenay Fjord.

The Canadian Hydrographic Service of the Quebec Region has recently been informed that there is an error in the 2017 Canadian Tide and Current Tables, Volume 3, St. Lawrence River and Saguenay Fjord, page 64, Index no. 2815 – BAIE-TRINITÉ.

Mariners and users are advised that tidal prediction calculations for the secondary port of Baie-Trinité should be carried out on the **reference port of SEPT-ÎLES** rather than of Pointe-au-Père. The information and tidal differences for secondary port BAIE-TRINITÉ should be located in the block of stations on SEPT-ÎLES.

The tidal predictions of times and heights of the high and low tides on the website for Baie-Trinité are however correct.

Insert the new part of Table 3 provided in Section 1 of this monthly edition.

<https://www.notmar.gc.ca/publications/monthly-mensuel/images/ed052017-part1-tidal-information.pdf>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS
EASTERN EDITION 06/2017
SECTION 1 – GENERAL AND SAFETY INFORMATION

***601 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – NAUTICAL CHARTS**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE
New Editions					
3625	Scott Islands	1:80 000	21-OCT-2016	2	20.00
7411	Spicer Islands to Longstaff Bluff	1:200 000	25-MAR-2016	4	20.00
7832	Eglinton Island to/à Cape Kellett	1:500 000	25-MAR-2016	4	20.00
7941	Nansen Sound and/et Greely Fiord	1:300 000	25-MAR-2016	4	20.00
7952	Cape Manning to/à Borden Island	1:500 000	25-MAR-2016	4	20.00

***602 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V4)**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED
New Editions			
RM-1514	Carillon à/to Papineauville	1:20 000	22-APR-2016
RM-1515	Papineauville à/to Ottawa	1:20 000	29-APR-2016
RM-2048	Port Credit	1:5 000	29-APR-2016
RM-2228	Lake Huron/Lac Huron (Southern Portion/Partie sud)	1:120 000	24-JUN-2016
RM-2260	Sarnia to/à Bayfield	1:80 000	15-APR-2016
RM-2261	Bayfield to/à Douglas Point	1:80 000	20-MAY-2016
RM-2273	South Baymouth Harbour and Approaches	1:6 000	28-AUG-2015
RM-3540	Approaches to/Approches à Campbell River	1:10 000	01-FEB-2016
RM-4278	Great Bras D'Or and / et St. Patricks Channel	1:40 000	26-AUG-2016
RM-4921	Plans, Baie des Chaleurs/Chaleur Bay (côte nord/North Shore)	1:50 000	02-DEC-2016
RM-4954	Chenal du Havre de la Grande Entrée	1:15 000	18-MAR-2016
RM-5070	Satosoak Island to / à Akuliakatak Peninsula	1:25 000	29-JAN-2016

***603 TRANSPORT CANADA – SHIP SAFETY BULLETIN #06/2017**

This is to notify you that a new **Ship Safety Bulletin** has recently been posted to the Transport Canada website at www.tc.gc.ca/ssb-bsn/.

To go online to view or download this bulletin, please click on the link below:

[SSB#06/2017](#) – Unmanned Air Vehicles / Drones in the Vicinity of Port Facilities and Marine Vessels
RDIMS#12755862

Sign yourself up for [e-Bulletin](#) to receive an e-mail notice each time a new Ship Safety Bulletin is published on our Website.

Contact us at: marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca or 1-855-859-3123 (Toll Free).

MONTHLY NOTICES TO MARINERS
EASTERN EDITION 06/2017
SECTION 1 – GENERAL AND SAFETY INFORMATION

***604 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – THE *LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS* IS NOW PUBLISHED IN NUMERICAL ORDER ON THE NOTICES TO MARINERS WEBSITE**

The [*List of Lights, Buoys and Fog Signals*](#) is now published in numerical order on the Notices to Mariners website. This is to facilitate the search of aids to navigation found in the *List of Lights, Buoys and Fog Signals* based on their List of Lights number (LL #).

***605 BAIE DES CHALEURS / CHALEUR BAY – AQUACULTURE AREAS REMOVED**

Reference Chart: 4486

The aquaculture areas, along with the yellow cautionary buoys marking these zones, have been removed:

Zone 1

Baie de Tracadigache, NW-1 PRIV (LL 12826) (48° 04' 25.7"N 066° 12' 02.6"W)

Baie de Tracadigache, NE-1 PRIV (LL 12827) (48° 04' 25.7"N 066° 11' 42.9"W)

Baie de Tracadigache, SW-1 PRIV (LL 12828) (48° 04' 19.0"N 066° 12' 02.6"W)

Baie de Tracadigache, SE-1 PRIV (LL 12829) (48° 04' 19.0"N 066° 11' 42.9"W)

Zone 2

Baie de Cascapédia, W-1 PRIV (LL 12834) (48° 06' 35.7"N 066° 01' 14.7"W)

Baie de Cascapédia, N-1 PRIV (LL 12835) (48° 06' 43.0"N 066° 00' 58.0"W)

Baie de Cascapédia, S-1 PRIV (LL 12836) (48° 06' 29.9"N 066° 01' 08.8"W)

Baie de Cascapédia, E-1 PRIV (LL 12837) (48° 06' 37.3"N 066° 00' 52.1"W)

(Q2017-004, 005, 006, 007, 008, 009, 010, 011)

***606 ÎLES DE LA MADELEINE – AMENDMENTS TO THE AQUACULTURE AREA**

Reference Chart: 4950

The following private buoys have been permanently discontinued as a result of the amendments to the aquaculture area:

Havre-aux-Maisons – Bouée lumineuse Nord-Ouest PRIV (LL 11606.1) (47° 21' 36.9"N 061° 45' 32.1"W)

Havre-aux-Maisons – Bouée lumineuse Nord-Est PRIV (LL 11606.2) (47° 21' 32.8"N 061° 45' 13.9"W)

Havre-aux-Maisons – Bouée lumineuse Sud-Est PRIV (LL 11606.3) (47° 21' 25.1"N 061° 45' 17.8"W)

Havre-aux-Maisons – Bouée non lumineuse centre nord PRIV (LL 11606.5) (47° 21' 34.8"N 061° 45' 22.9"W)

Havre-aux-Maisons – Bouée non lumineuse centre sud PRIV (LL 11606.6) (47° 21' 27.1"N 061° 45' 26.8"W)

Baie de Plaisance – Bouée lumineuse Nord-Ouest PRIV (LL 12100) (47° 22' 06.3"N 061° 44' 56.2"W)

The following private buoys have been established as a result of the amendments to the aquaculture area:

Havre-aux-Maisons – Bouée lumineuse Nord-Ouest PRIV (LL 11606.15) (47° 22' 10.4"N 061° 45' 14.3"W)

Havre-aux-Maisons – Bouée lumineuse Nord-Est PRIV (LL 11606.25) (47° 21' 52.7"N 061° 43' 54.7"W)

Havre-aux-Maisons – Bouée lumineuse Sud-Est PRIV (LL 11606.35) (47° 21' 11.3"N 061° 44' 16.5"W)

(Q2017-012, 013, 014, 015, 016, 017, 018, 019, 020)

***607(P) HARBOURS ON THE EAST SHORE OF LAKE SUPERIOR/PORTS SUR LA RIVE EST DU LAC SUPÉRIEUR – FOG HORN TO BE DISCONTINUED**

Reference: Notice 1006(T)/15 is cancelled.

Reference Chart: 2315

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the fog horn of the following aid to navigation:

Davieaux Island (LL 1098) (47° 41' 40.9"N 085° 48' 40.6"W): The light and structure will remain.

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties. Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Supervisor, Gary Greer
Aids to Navigation and Waterways
Canadian Coast Guard
28 Waubeek St.
Parry Sound, ON, P2A 1B9
Email: gary.greer@dfo-mpo.gc.ca

Any objections must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(D2017-002)

***608(P) BAY OF FUNDY / BAIE DE FUNDY: INNER PORTION / PARTIE INTÉRIEURE – FOG HORN TO BE DISCONTINUED**

Reference Chart: 4010

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the fog horn of the following aid to navigation:

Cape d'Or (LL 167) (45° 17' 27.0"N 064° 46' 27.5"W): The light and structure will remain.

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties. Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Superintendent, Renee Pope
Aids to Navigation and Waterways
Canadian Coast Guard
P.O. Box 5667
St. John's, NL, A1C 5X1
Telephone: (709) 772-2800
Email: renee.pope@dfo-mpo.gc.ca

Any objections must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(F2017-013)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS
EASTERN EDITION 06/2017
SECTION 1 – GENERAL AND SAFETY INFORMATION

***609(P) CARIBOU HARBOUR – RANGE LIGHTS TO BE DISCONTINUED**

Reference Chart: 4483

The Canadian Coast Guard intends to permanently discontinue the following aids to navigation:

Caribou Harbour Inner range front (LL 916.3) (45° 44' 23.0"N 062° 41' 15.8"W)

Caribou Harbour Inner range rear (LL 916.35) (209° 31' 82.7m from front)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties. Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Superintendent, Renee Pope
Aids to Navigation and Waterways
Canadian Coast Guard
P.O. Box 5667
St. John's, NL, A1C 5X1
Telephone: (709) 772-2800
Email: renee.pope@dfm-mpo.gc.ca

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2017-030P, 031P)

***610 ST. MARGARET'S BAY – AIDS TO NAVIGATION AMENDED AND ESTABLISHED**

Reference: Notice 1108(P)/13 is cancelled (Chart 4386).

(F2016-047, 057, 059, F2017-007)

***611 CARDIGAN BAY – RANGE LIGHTS PERMANENTLY DISCONTINUED**

Reference: Notice 1005(P)/14 is cancelled (Chart 4422).

(G2017-052, 053)

***612 FLINT ISLAND TO / À CAPE SMOKEY – LIGHT PERMANENTLY DISCONTINUED**

Reference: Notice 1008(P)/15 is cancelled (Chart 4367).

(G2017-016)

***613 ANNAPOLIS BASIN – LIGHT PERMANENTLY DISCONTINUED**

Reference: Notice 820(P)/16 is cancelled (Chart 4396).

(F2017-006)

***614 STRAIT OF CANSO – LIGHT PERMANENTLY DISCONTINUED**

Reference: Notice 822(P)/16 is cancelled (Chart 4302).

(G2017-015)

***615 COW HEAD TO / À POINTE RICHE – LIGHT PERMANENTLY DISCONTINUED**

Reference: Notice 213(P)/17 is cancelled (Chart 4663).

(N2017-011)

***616 WEST POINT À / TO BAIE DE TRACADIE – LIGHT BUOY PERMANENTLY DISCONTINUED**

Reference: Notice 215(P)/17 is cancelled (Chart 4906).

(G2017-026)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS
EASTERN EDITION 06/2017
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

1236 - Matane - New Edition - 26-OCT-2012 - NAD 1983

02-JUN-2017

LNMD. 28-APR-2017

Delete depth of 9 metres 7 decimetres 48°50'28.1"N 067°34'39.3"W
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579040
DFO(6409666-01)

Add depth of 9 metres 7 decimetres 48°50'29.2"N 067°34'40.3"W
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579040
DFO(6409666-02)

1312 - Lac Saint-Pierre - New Edition - 24-MAY-2013 - NAD 1983

09-JUN-2017

LNMD. 10-MAR-2017

Amend the dash portion of the unusable leading line with a solid leading line between 46°03'36.0"N 073°05'34.6"W
(See Chart No. 1, M1, P20.1) and 46°03'48.8"N 073°03'14.0"W
(Q2017022) LL(2180) *DFO(6409672-01)*

1315 - Québec à/to Donnacona - New Edition - 27-APR-2012 - NAD 1983

02-JUN-2017

LNMD. 21-APR-2017

Amend vertical clearance of 45 metres, to read 44 metres 46°44'41.4"N 071°17'37.1"W
(See Chart No. 1, D22)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579081
DFO(6409535-01)

1316 - Continuation A - New Edition - 02-DEC-2011 - NAD 1983

02-JUN-2017

LNMD. 31-MAR-2017

Amend vertical clearance of 45 metres, to read 44 metres 46°44'38.0"N 071°17'37.8"W
(See Chart No. 1, D22)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579081
DFO(6409535-01)

1320 - Port de Gros-Cacouna - New Chart - 26-AUG-2011 - NAD 1983

16-JUN-2017

LNMD. 28-OCT-2016

Delete obstruction with known depth of 8 metres 5 decimetres 47°55'43.6"N 069°30'55.1"W
(See Chart No. 1, K41)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579234
DFO(6409669-01)

Delete depth of 6 metres 7 decimetres 47°55'42.0"N 069°31'08.2"W
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579234
DFO(6409669-02)

Add depth of 6 metres 0 decimetres 47°55'42.0"N 069°31'08.4"W
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579234
DFO(6409669-03)

Delete depth of 7 metres 4 decimetres 47°55'49.7"N 069°30'47.2"W
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579234
DFO(6409669-04)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS
EASTERN EDITION 06/2017
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

Add	depth of 7 metres 0 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579234	47°55'49.9"N 069°30'46.8"W <i>DFO(6409669-05)</i>
Delete	depth of 6 metres 1 decimetre (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579234	47°55'39.1"N 069°30'57.3"W <i>DFO(6409669-06)</i>
Add	depth of 5 metres 5 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579234	47°55'38.9"N 069°30'57.2"W <i>DFO(6409669-07)</i>
Delete	depth of 5 metres 4 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579234	47°55'35.4"N 069°30'52.1"W <i>DFO(6409669-08)</i>
Add	depth of 5 metres 1 decimetre (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579234	47°55'35.2"N 069°30'52.1"W <i>DFO(6409669-09)</i>
1360 - Compartiment A-B - New Chart - 23-MAY-2014 - NAD 1983		
30-JUN-2017		LNM/D. 09-DEC-2016
Add	yellow cautionary can buoy, marked MAG (See Chart No. 1, Qm) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479239, CA579241	45°15'44.0"N 072°09'47.9"W <i>(Q2017023) DFO(6409674-01)</i>
1360 - Magog - New Chart - 23-MAY-2014 - NAD 1983		
30-JUN-2017		LNM/D. 09-DEC-2016
Add	yellow cautionary can buoy, marked MAG (See Chart No. 1, Qm) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479239, CA579241	45°15'44.0"N 072°09'47.9"W <i>(Q2017023) DFO(6409674-01)</i>
1438 - Grindstone Island to Carleton Island - New Edition - 31-AUG-2012 - World Geodetic System 1984		
30-JUN-2017		LNM/D. 26-MAY-2017
Add	sounding of 0.9 metres, Rep (2016) (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA473025	44°11'50.3"N 076°19'26.4"W <i>DFO(6604298-03)</i>
Delete	sounding of 4.6 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA473025	44°11'50.3"N 076°19'26.4"W <i>DFO(6604298-06)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS
EASTERN EDITION 06/2017
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

1439 - Carleton Island to/au Charity Shoal - New Edition - 08-DEC-2000 - NAD 1983

30-JUN-2017

LNMD. 26-MAY-2017

Add sounding of 1.5 metres, Rep (2016) 44°12'16.3"N 076°27'04.0"W
(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373063, CA473036, CA573118

DFO(6604298-01)

Add sounding of 0.9 metres, Rep (2016) 44°11'50.3"N 076°19'26.4"W
(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA473025

DFO(6604298-03)

Add sounding of 0.2 metres, Rep (2016) 44°08'38.2"N 076°21'59.0"W
(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA473036

DFO(6604298-04)

Delete sounding of 4.6 metres 44°11'50.3"N 076°19'26.4"W
(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA473025

DFO(6604298-06)

1510 - Laval à/to Baie de Vaudreuil - A-B - Sheet/Feuille 2 - New Edition - 04-JUN-2010 - NAD 1983

30-JUN-2017

LNMD. 14-OCT-2016

Add obstruction with known depth of 1 metre 2 decimetres, Rep (2016) 45°27'00.0"N 073°57'22.6"W
(See Chart No. 1, K41, I3.2)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479210

DFO(6409673-01)

2006 - Upper Gap to/à Telegraph Narrows - New Edition - 31-MAR-2000 - NAD 1983

30-JUN-2017

LNMD. 18-JUL-2014

Add sounding of 39 feet, Rep (2016) 44°07'04.3"N 076°48'49.4"W
(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373063, CA473276

DFO(6604298-02)

2017 - Kingston Harbour and Approaches/et les approches - New Chart - 13-JUL-1990 - NAD 1983

30-JUN-2017

LNMD. 07-JUN-2013

Add sounding of 1.5 metres, Rep (2016) 44°12'16.3"N 076°27'04.0"W
(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373063, CA473036, CA573118

DFO(6604298-01)

Delete sounding of 3 metres 44°12'16.3"N 076°27'04.0"W
(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573118

DFO(6604298-07)

2018 - Lower Gap to/à Adolphus Reach - New Chart - 22-JUN-1990 - NAD 1983

30-JUN-2017

LNMD. 18-JUL-2014

Add sounding of 11.9 metres, Rep (2016) 44°07'04.3"N 076°48'49.4"W
(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373063, CA473276

DFO(6604298-02)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS
EASTERN EDITION 06/2017
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

Delete	sounding of 17.4 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373063, CA473276	44°07'04.3"N 076°48'49.4"W	<i>DFO(6604298-05)</i>
2064 - Kingston to/à False Duck Islands - New Edition - 05-MAR-1999 - NAD 1983			
30-JUN-2017			LN/M/D. 03-MAR-2017
Add	sounding of 0.8 fathoms, Rep (2016) (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373063, CA473036, CA573118	44°12'16.3"N 076°27'04.0"W	<i>DFO(6604298-01)</i>
Add	sounding of 7 fathoms, Rep (2016) (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373063, CA473276	44°07'04.3"N 076°48'49.4"W	<i>DFO(6604298-02)</i>
Delete	sounding of 11 fathoms (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373063, CA473276	44°07'04.3"N 076°48'49.4"W	<i>DFO(6604298-05)</i>
4003 - Cape Breton to / à Cape Cod - New Edition - 21-MAR-2003 - NAD 1983			
09-JUN-2017			LN/M/D. 19-MAY-2017
Amend	Fl 21M to read 2LtsOc 11M against light (See Chart No. 1, P16) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276206, CA376330	44°30'37.0"N 066°46'52.3"W	<i>DFO(6307854-01)</i>
4011 - Approaches to / Approches à Bay of Fundy / Baie de Fundy - New Edition - 03-JAN-2003 - NAD 1983			
09-JUN-2017			LN/M/D. 02-SEP-2016
Amend	Fl 6s28m19M to read 2LtsOc 3s13m11M against light (See Chart No. 1, P16) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276206, CA376330	44°30'37.0"N 066°46'52.3"W	<i>DFO(6307854-01)</i>
Delete	light F G (See Chart No. 1, P1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276206, CA476006 <i>(F2017006) LL(212) DFO(6307890-01)</i>	44°39'55.7"N 065°49'56.9"W	
4012 - Yarmouth to / à Halifax - New Edition - 14-FEB-2003 - NAD 1983			
09-JUN-2017			LN/M/D. 05-AUG-2016
Delete	light F G (See Chart No. 1, P1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276206, CA476006 <i>(F2017006) LL(212) DFO(6307890-01)</i>	44°39'55.7"N 065°49'56.9"W	
4013 - Halifax to / à Sydney - New Edition - 06-SEP-2002 - NAD 1983			
30-JUN-2017			LN/M/D. 31-MAR-2017
Delete	light "Fl 3s125ft10M" (See Chart No. 1, P1) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276286, CA376242, CA476678 <i>(G2017015) LL(883) DFO(6307918-01)</i>	45°41'29.8"N 061°29'18.1"W	

MONTHLY NOTICES TO MARINERS
EASTERN EDITION 06/2017
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

4015 - Sydney to / à Saint-Pierre - New Edition - 28-MAR-2003 - NAD 1983

09-JUN-2017

LNMD. 31-MAR-2017

Delete light LFIR 12s 89ft 7M 46°23'06.4"N 060°22'25.8"W
(See Chart No. 1, P1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276271, CA376093
(G2017016) LL(844) DFO(6307919-01)

4021 - Pointe Amour à / to Cape Whittle et / and Cape George - New Edition - 01-NOV-2002 - NAD 1983

30-JUN-2017

LNMD. 02-DEC-2016

Delete light FI R 50°01'36.0"N 057°42'47.3"W
(See Chart No. 1, P1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276138
(N2017011) LL(203) DFO(6307906-01)

4022 - Cabot Strait and approaches / Détroit de Cabot et les approches - New Edition - 17-JAN-2003 - NAD 1983

09-JUN-2017

LNMD. 25-NOV-2016

Delete light LFIR 12s 89ft 7M 46°23'07.0"N 060°22'38.0"W
(See Chart No. 1, P1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276271, CA376093
(G2017016) LL(844) DFO(6307919-01)

4023 - Northumberland Strait / Détroit de Northumberland - New Edition - 27-DEC-2002 - NAD 1983

16-JUN-2017

LNMD. 28-APR-2017

Add light FI G 46°52'47.2"N 064°14'01.4"W
(See Chart No. 1, P1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276286, CA376062
(G2017014) LL(1033.5) DFO(6307935-03)

30-JUN-2017

LNMD. 16-JUN-2017

Delete light "FI 3s125ft10M" 45°41'29.8"N 061°29'18.1"W
(See Chart No. 1, P1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276286, CA376242, CA476678
(G2017015) LL(883) DFO(6307918-01)

4118 - St. Marys Bay - New Edition - 13-NOV-1998 - NAD 1983

09-JUN-2017

LNMD. 10-MAR-2017

Add marine farm 44°16'19.9"N 066°17'23.5"W
(See Chart No. 1, K48.2)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376024
DFO(6307872-02)

4209 - Shelburne - New Edition - 30-DEC-2011 - NAD 1983

09-JUN-2017

LNMD. 17-JAN-2014

Reposition marine farm from 43°44'24.5"N 065°19'44.0"W
(See Chart No. 1, K48.2) to 43°44'24.2"N 065°19'41.6"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376047, CA576041
DFO(6307872-11)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS
EASTERN EDITION 06/2017
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

4209 - Shelburne Harbour - New Edition - 30-DEC-2011 - NAD 1983

09-JUN-2017

LNMD. 17-JAN-2014

Add marine farm (See Chart No. 1, K48.2) 43°43'18.0"N 065°19'18.4"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376047, CA576039

DFO(6307872-10)

Reposition marine farm (See Chart No. 1, K48.2) from 43°44'07.2"N 065°19'51.8"W
to 43°43'58.3"N 065°19'47.2"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576039

DFO(6307872-12)

4210 - Cape Sable to / à Pubnico Harbour - New Chart - 05-APR-1991 - NAD 1983

09-JUN-2017

LNMD. 24-MAR-2017

Add marine farm (See Chart No. 1, K48.2) 43°36'23.7"N 065°47'02.0"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476043

DFO(6307872-03)

Add marine farm (See Chart No. 1, K48.2) 43°27'54.5"N 065°38'57.3"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376047, CA476043

DFO(6307872-04)

Add marine farm (See Chart No. 1, K48.2) 43°37'46.7"N 065°49'28.0"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476043

DFO(6307872-05)

4240 - Liverpool Harbour to / à Lockeport Harbour - New Chart - 06-OCT-1989 - NAD 1983

09-JUN-2017

LNMD. 24-JAN-2014

Add marine farm (See Chart No. 1, K48.2) 43°54'54.2"N 064°48'43.6"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376045

DFO(6307872-09)

4241 - Lockeport to / à Cape Sable - New Edition - 08-NOV-2002 - NAD 1983

09-JUN-2017

LNMD. 06-MAY-2016

Add marine farm (See Chart No. 1, K48.1, K48.2) 43°27'54.5"N 065°38'57.3"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376047, CA476043

DFO(6307872-04)

Add marine farm (See Chart No. 1, K48.2) 43°39'16.0"N 065°17'00.9"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376047

DFO(6307872-06)

Add marine farm (See Chart No. 1, K48.2) 43°40'52.5"N 065°12'16.8"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376047

DFO(6307872-07)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS
EASTERN EDITION 06/2017
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

Add	marine farm (See Chart No. 1, K48.2) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376047	43°42'10.5"N 065°11'40.3"W <i>DFO(6307872-08)</i>
Add	marine farm (See Chart No. 1, K48.2) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376047, CA576039	43°43'18.0"N 065°19'18.4"W <i>DFO(6307872-10)</i>
Reposition	marine farm (See Chart No. 1, K48.2) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376047, CA576041	from 43°44'40.2"N 065°19'44.8"W to 43°44'24.2"N 065°19'41.6"W <i>DFO(6307872-11)</i>
Add	marine farm (See Chart No. 1, K48.2) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376047	43°43'58.3"N 065°19'47.2"W <i>DFO(6307872-13)</i>
4242 - Cape Sable Island to / aux Tusket Islands - New Edition - 28-AUG-1992 - NAD 1983 09-JUN-2017		LNM/D. 24-MAR-2017
Add	marine farm (See Chart No. 1, K48.1, K48.2) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376047, CA476043	43°27'54.5"N 065°38'57.3"W <i>DFO(6307872-04)</i>
4244 - Wedgeport and Vicinity / et les abords - New Edition - 26-DEC-2003 - NAD 1983 09-JUN-2017		LNM/D. 12-MAY-2017
Add	marine farm (See Chart No. 1, K48.2) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476043	43°37'46.7"N 065°49'28.0"W <i>DFO(6307872-05)</i>
4302 - Strait of Canso - New Chart - 28-SEP-2012 - NAD 1983 23-JUN-2017		LNM/D. 09-SEP-2016
Amend	F Y 25m16M to read F G 25m17M against rear range light (See Chart No. 1, P20.2) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678	45°32'27.3"N 061°19'07.9"W <i>(G2017020) LL(693) DFO(6307921-01)</i>
Amend	F Y 12m16M to read F G 12m17M against front range light (See Chart No. 1, P20.2) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678	45°32'35.8"N 061°19'16.0"W <i>(G2017019) LL(692) DFO(6307921-02)</i>
Delete	Fl 4s13m7M against light (See Chart No. 1, P16) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678	45°32'35.8"N 061°19'16.0"W <i>(G2017019) LL(692) DFO(6307921-03)</i>
Delete	Fl 4s26m7M against light (See Chart No. 1, P16) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678	45°32'27.3"N 061°19'07.9"W <i>(G2017020) LL(693) DFO(6307921-04)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS
EASTERN EDITION 06/2017
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

30-JUN-2017 LNMD. 23-JUN-2017
Delete light Fl 3s37m10M and obscured limit with legend Light obscured south of this line / Le feu est masqué à Sud de cette ligne 45°41'29.8"N 061°29'18.1"W
(See Chart No. 1, P43)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276286, CA376242, CA476678
(G2017015) LL(883) DFO(6307918-01)

4307 - Canso Harbour to / au Strait of Canso - New Edition - 04-JAN-2008 - NAD 1983

23-JUN-2017 LNMD. 17-JUL-2015
Amend F Y 82ft to read F G 82ft against rear range light 45°32'27.3"N 061°19'07.9"W
(See Chart No. 1, P20.2)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678
(G2017020) LL(693) DFO(6307921-01)

Amend F Y 40ft to read F G 40ft against front range light 45°32'35.8"N 061°19'16.0"W
(See Chart No. 1, P20.2)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678
(G2017019) LL(692) DFO(6307921-02)

Delete Fl 4s43ft against light 45°32'35.8"N 061°19'16.0"W
(See Chart No. 1, P16)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678
(G2017019) LL(692) DFO(6307921-03)

Delete Fl 4s84ft against light 45°32'27.3"N 061°19'07.9"W
(See Chart No. 1, P16)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678
(G2017020) LL(693) DFO(6307921-04)

4335 - Strait of Canso and Approaches / et les approches - New Edition - 04-JAN-2008 - NAD 1983

23-JUN-2017 LNMD. 09-SEP-2016
Amend F Y to read F G against rear range light 45°32'27.3"N 061°19'07.9"W
(See Chart No. 1, P20.2)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678
(G2017020) LL(693) DFO(6307921-01)

Amend F Y to read F G against front range light 45°32'35.8"N 061°19'16.0"W
(See Chart No. 1, P20.2)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678
(G2017019) LL(692) DFO(6307921-02)

Delete Fl against light 45°32'35.8"N 061°19'16.0"W
(See Chart No. 1, P16)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678
(G2017019) LL(692) DFO(6307921-03)

Delete Fl against light 45°32'27.3"N 061°19'07.9"W
(See Chart No. 1, P16)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476678
(G2017020) LL(693) DFO(6307921-04)

30-JUN-2017 LNMD. 23-JUN-2017
Delete light Fl 3s125ft10M and obscured limit with legend Obscd 45°41'29.8"N 061°29'18.1"W
(See Chart No. 1, P43)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276286, CA376242, CA476678
(G2017015) LL(883) DFO(6307918-01)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS
EASTERN EDITION 06/2017
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

4340 - Grand Manan - New Edition - 10-JAN-2003 - NAD 1983

09-JUN-2017

LNMD. 17-MAR-2017

Amend FI 6s28m19M to read 2LtsOc 3s13m11M against light
(See Chart No. 1, P16)

44°30'37.0"N 066°46'52.3"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276206, CA376330

DFO(6307854-01)

4367 - Flint Island to / à Cape Smokey - New Edition - 03-APR-2003 - NAD 1983

09-JUN-2017

LNMD. 10-JUN-2016

Delete light LFIR 12s 89ft 7M
(See Chart No. 1, P1)

46°23'05.3"N 060°22'28.0"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276271, CA376093

(G2017016) LL(844) DFO(6307919-01)

4386 - St. Margaret's Bay - New Edition - 16-JUL-2004 - NAD 1983

30-JUN-2017

LNMD. 10-MAR-2017

Add light FI G
(See Chart No. 1, P1)

44°34'54.4"N 064°03'15.1"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476195

(F2017007) LL(478.4) DFO(6307924-01)

4396 - Annapolis Basin - New Edition - 16-JUL-2004 - NAD 1983

09-JUN-2017

LNMD. 27-MAY-2016

Add marine farm
(See Chart No. 1, K48.2)

44°38'44.6"N 065°43'10.9"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476006

DFO(6307872-01)

Delete light F G
(See Chart No. 1, P1)

44°39'55.7"N 065°49'56.9"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276206, CA476006

(F2017006) LL(212) DFO(6307890-01)

4403 - East Point to / à Cape Bear - New Edition - 04-APR-2003 - NAD 1983

30-JUN-2017

LNMD. 12-AUG-2016

Delete front range/leading light F
(See Chart No. 1, P20.2)

46°09'50.8"N 062°31'45.3"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376248

(G2017052) LL(955) DFO(6307970-01)

Delete rear range/leading light F with leading line and bearings 100° - 280°
(See Chart No. 1, P20.2, Pe)

46°09'53.6"N 062°32'09.0"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376248

(G2017053) LL(956) DFO(6307970-02)

4422 - Cardigan Bay - New Edition - 26-DEC-2003 - NAD 1983

30-JUN-2017

LNMD. 14-APR-2017

Delete front range/leading light F 36ft
(See Chart No. 1, P20.2)

46°09'50.6"N 062°31'44.5"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376248

(G2017052) LL(955) DFO(6307970-01)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS
EASTERN EDITION 06/2017
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

Delete rear range/leading light F 62ft with leading line and bearings 46°09'54.1"N 062°32'12.8"W
100° - 280°
(See Chart No. 1, P20.2, Pe)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376248

(G2017053) LL(956) DFO(6307970-02)

4432 - Havre de Mingan - New Edition - 11-MAR-2011 - NAD 1983

16-JUN-2017

LNM/D. 02-SEP-2016

Add outfall pipe
(See Chart No. 1, L41.1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479027

between 50°17'16.6"N 064°01'31.1"W
and 50°17'14.7"N 064°01'28.4"W

DFO(6409671-01)

Add crib with known depth of 3 metres 6 decimetres
(See Chart No. 1, L43)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479027

50°17'14.7"N 064°01'28.4"W

DFO(6409671-02)

4462 - St George's Bay - New Edition - 07-MAR-2003 - NAD 1983

30-JUN-2017

LNM/D. 21-OCT-2016

Delete light Fl 3s125ft10M (North Canso) and obscured limit with legend Obscd
(See Chart No. 1, P43)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276286, CA376242, CA476678

45°41'29.8"N 061°29'18.1"W

(G2017015) LL(883) DFO(6307918-01)

4469 - Île Plate à/to Île du Petit Mécatina - New Edition - 08-NOV-1985 - NAD 1927

30-JUN-2017

LNM/D. 08-JUL-2016

Delete depth of 5 fathoms 0 feet
(See Chart No. 1, I10)

50°36'58.8"N 058°46'32.3"W

DFO(6409679-01)

4653 - Bay of Islands - New Edition - 30-MAY-2003 - NAD 1983

09-JUN-2017

LNM/D. 03-MAR-2017

Amend Fl to read Iso 4s
(See Chart No. 1, P1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476190

49°05'40.1"N 058°13'19.1"W

(N2017010) LL(197) DFO(6307904-01)

4661 - Bear Head to / à Cow Head - New Edition - 04-JUL-2003 - NAD 1983

09-JUN-2017

LNM/D. 03-MAR-2017

Amend Fl to read Iso 4s
(See Chart No. 1, P1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476190

49°05'40.1"N 058°13'19.1"W

(N2017010) LL(197) DFO(6307904-01)

4663 - Cow Head to / à Pointe Riche - New Edition - 01-AUG-2003 - NAD 1983

30-JUN-2017

LNM/D. 03-OCT-2014

Delete light Fl R
(See Chart No. 1, P1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276138

50°01'44.0"N 057°42'47.3"W

(N2017011) LL(203) DFO(6307906-01)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS
EASTERN EDITION 06/2017
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

4906 - West Point à / to Baie de Tracadie - New Chart - 18-MAR-1988 - NAD 1983

16-JUN-2017

LNMD. 28-APR-2017

Add green port hand lighted can buoy FI G, marked DP3 46°53'30.5"N 064°14'06.6"W
(See Chart No. 1, Qg)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376062
(G2017027) LL(1032.1) DFO(6307935-01)

Add red starboard hand lighted conical buoy FI R, marked DP6 46°53'16.7"N 064°14'17.4"W
(See Chart No. 1, Qf)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376062
(G2017028) LL(1032.2) DFO(6307935-02)

Add light FI G 46°52'48.0"N 064°14'07.8"W
(See Chart No. 1, P1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276286, CA376062
(G2017014) LL(1033.5) DFO(6307935-03)

30-JUN-2017

LNMD. 16-JUN-2017

Delete red starboard hand lighted spar buoy FI R, marked TE2 47°30'10.7"N 064°50'54.0"W
(See Chart No. 1, Qf)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376062
(G2017026) LL(1240) DFO(6307934-01)

4950 - Îles de la Madeleine - New Edition - 19-JUL-2013 - NAD 1983

09-JUN-2017

LNMD. 21-APR-2017

Delete marine farm limits 47°21'36.9"N 061°45'32.1"W
(See Chart No. 1, K48.1) 47°21'29.2"N 061°45'36.0"W
47°21'11.3"N 061°44'16.5"W
47°21'52.7"N 061°43'54.7"W
47°22'06.3"N 061°44'56.2"W
47°21'32.8"N 061°45'13.9"W
and 47°21'36.9"N 061°45'32.1"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379216
DFO(6409667-01)

Add marine farm limits 47°21'29.2"N 061°45'36.0"W
(See Chart No. 1, K48.1) 47°21'11.3"N 061°44'16.5"W
47°21'52.7"N 061°43'54.7"W
47°22'10.4"N 061°45'14.3"W
and 47°21'29.2"N 061°45'36.0"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379216
DFO(6409667-02)

Delete light Iso R 2s8m5M 47°23'20.9"N 061°47'24.6"W
(See Chart No. 1, P1, P16)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379216
(Q2017021) LL(1495) DFO(6409668-01)

30-JUN-2017

LNMD. 09-JUN-2017

Delete light FIR 7m4M 47°37'41.4"N 061°30'47.7"W
(See Chart No. 1, P1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379216
(Q2017003) LL(1481.5) DFO(6409644-01)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS
EASTERN EDITION 06/2017
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

6240 - Red River / Rivière Rouge to/à Berens River - Sheet/Feuille 1 - New Edition - 16-JUL-2004 - Unknown

02-JUN-2017

LNMD. 07-NOV-2014

Add light Fl R 51°43'20.5"N 096°54'57.7"W
(See Chart No. 1, P1)

(A2016016) LL(1589.2) DFO(6604239-01)

6267 - Grindstone Point to Berens River - Sheet/Feuille 1 - New Edition - 29-MAY-2015 - NAD 1927

02-JUN-2017

Add light Fl R 51°43'20.6"N 096°54'56.8"W
(See Chart No. 1, P1)

(A2016016) LL(1589.2) DFO(6604239-01)

7552 - Bellot Strait and Approaches/et Les Approches - New Edition - 27-MAR-1998 - NAD 1983

23-JUN-2017

LNMD. 15-OCT-2010

Add sounding of 34 metres, Rep (2016) 71°58'02.1"N 094°18'42.1"W
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA273257

DFO(6604294-01)

Add sounding of 28.1 metres, Rep (2016) 71°59'45.4"N 094°22'40.6"W
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA273257

DFO(6604294-03)

Add sounding of 26.6 metres, Rep (2016) 72°00'18.6"N 094°32'05.4"W
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA273257

DFO(6604294-04)

Delete sounding of 31 metres 71°59'45.0"N 094°22'42.0"W
(See Chart No. 1, I10)

DFO(6604294-05)

7552 - Bellot Strait Eastern Entrance/Entrée Est - New Edition - 27-MAR-1998 - NAD 1983

23-JUN-2017

LNMD. 15-OCT-2010

Add sounding of 28.1 metres, Rep (2016) 71°59'45.4"N 094°22'40.6"W
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA273257

DFO(6604294-03)

Add sounding of 26.6 metres, Rep (2016) 72°00'18.6"N 094°32'05.4"W
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA273257

DFO(6604294-04)

Delete sounding of 31 metres 71°59'45.0"N 094°22'42.0"W
(See Chart No. 1, I10)

DFO(6604294-05)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS
EASTERN EDITION 06/2017
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

7575 - Peel Sound and/et Prince Regent Inlet - New Chart - 06-MAR-1992 - NAD 1983
23-JUN-2017

LNMD. 16-DEC-2016

Add sounding of 34 metres, Rep (2016)
 (See Chart No. 1, I10)
 This notice affects Electronic Navigational Chart: CA273257

71°58'02.1"N 094°18'42.1"W

DFO(6604294-01)

Delete sounding of 46 metres
 (See Chart No. 1, I10)

71°57'54.0"N 094°18'17.0"W

DFO(6604294-02)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS
EASTERN EDITION 06/2017
SECTION 3 – RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION CORRECTIONS

NO CORRECTIONS FOR THIS SECTION.

MONTHLY NOTICES TO MARINERS
EASTERN EDITION 06/2017
SECTION 4 – SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 102 — Newfoundland — East and South Coasts, Second Edition, 2008 —

Chapter 1 — Delete paragraph 162

Replace by: 162 On the SW side of Dark Hole is the *Clarenville Marina*. The marina, which can accommodate 70 boats, consists of floating wharves which are equipped with 15 and 30 amp electric power; fresh water is available. Protection is afforded by a stone breakwater which extends 105 m (344 ft) SE from the shore, close north of the marina. A **light** (466.2) is shown from a mast on the outer end of the breakwater.

(N2017-05.2)

Chapter 1 — In the vicinity of paragraph 162

Replace the **CLARENVILLE ROTARY MARINA** (2004) photograph with the new one, **CLARENVILLE MARINA** (2013), provided in **Section 4** of this Monthly Edition.

<https://www.notmar.gc.ca/publications/monthly-mensuel/images/ed062017-part4-atl102-clarenvillemarina2013.jpg>

(N2017-05.3)

ATL 104 — Cape North to Cape Canso (including Bras d'Or Lake), Second Edition, 2010 —

Chapter 1 — Paragraph 32

Delete: "A **light** (844) ... north end of Ciboux Island."

(A2017-004.4)

Chapter 1 — Adjacent to paragraph 32, delete the light pictograph.

(A2017-004.5)

ATL 105 — Cape Canso to Cape Sable (including Sable Island), Second Edition, 2014 —

Chapter 3 — Paragraph 89

Delete: "Two **conspicuous** ... to Sherwood Point. Another"

Replace by: A **conspicuous**

(A2017-005.4)

ATL 108 — Gulf of St. Lawrence (Southwest Portion), First Edition, 2006 —

Chapter 2 — Paragraph 50, after "rock-fill and extends into a"

Delete: 30 m

Replace by: 140 m

(Q2017-015.1)

Chapter 2 — After paragraph 108

Insert: 108.1 Due to **continuous silting**, mariners should expect to find less water in some places. For the latest information on depths, it is recommended to check with the appropriate local authority.

(Q2017-012.1)

Chapter 2 — Adjacent to paragraph 108.1, add a caution pictograph.

(Q2017-012.2)

SECTION 4 – SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Chapter 2 — In the vicinity of paragraph 108

Replace the **POINTE-AUX-LOUPS** diagram with the new one provided in **Section 4** of this Monthly Edition.

<https://www.notmar.gc.ca/publications/monthly-mensuel/images/ed062017-part4-atl108-pointeauxlousps.pdf>

(Q2017-012.3)

Chapter 2 — Paragraph 112

Delete: “A **light** (1481.5), ... of the north breakwater.”

(Q2016-045.1)

Chapter 2 — Paragraph 112

Delete: A second **light**

Replace by: A **light**

(Q2016-045.2)

Chapter 2 — In the vicinity of paragraph 112

Replace the **GROSSE-ÎLE-NORD** diagram with the new one provided in **Section 4** of this Monthly Edition.

<https://www.notmar.gc.ca/publications/monthly-mensuel/images/ed062017-part4-atl108-grosse%C3%AElenord.pdf>

(Q2016-045.3)

ATL 110 — St. Lawrence River — Cap Whittle/Cap Gaspé to Les Escoumins and Anticosti Island, Third Edition, 2011 —

Chapter 2 — Delete paragraph 26

Replace by: 26 There is a **harbour** at the mouth of a creek which empties into the north part of Anse du Cap des Rosiers. Two piers border the channel that leads into the inner basin. The south L-shaped pier, 137 m long, is encased with rocks from its east end to its south face; the north pier, 100 m long, is encased with rocks on its north face. The SW part of the basin is encased with rocks. There is an Interpretation Centre at the *Forillon National Park*, a landing pier, a **ramp** and a **wharf** with restricted use. These facilities are administered by *Parks Canada*; for more information about regulations contact *Parks Canada*.

(Q2016-057.1)

ATL 111 — St. Lawrence River — Île Verte to Québec and Fjord du Saguenay, Third Edition, 2007 —

Chapter 2 — Paragraph 4, after “Minimum clearance:”

Delete: 45 m

Replace by: 44 m

(Q2016-056.1)

Chapter 2 — In the vicinity of paragraph 4, **Table 2.2 Summary of air obstructions for this booklet**

Make the following changes in the “Bridge/Bare cable” and “Cable with ice” columns.

Location	Bridge / Bare cable	Cable with ice
Pont Pierre-Laporte - Upstream	44 m	35 m

(Q2016-056.2)

Chapter 2 — Paragraph 124, after “Pont Pierre-Laporte, have a vertical clearance of”

Delete: 45 m or of *32 m

Replace by: 44 m or of *35 m

(Q2016-056.3)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS
EASTERN EDITION 06/2017
SECTION 4 – SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

APPENDICES — Insert the diagram **CABLES UPSTREAM PIERRE-LAPORTE BRIDGE — VERTICAL CLEARANCES** that is provided in **Section 4** of this Monthly Edition.

<https://www.notmar.gc.ca/publications/monthly-mensuel/images/ed062017-part4-atl1111-cablespontpierrelaporte.pdf>

(Q2016-056.4)

ATL 120 — Labrador, Camp Islands to Hamilton Inlet (including Lake Melville), First Edition, 2004 —

Chapter 1 — Paragraph 33, after “**caution** is advised.”

Insert: It is reported that the previously described Public wharf ruins are submerged at higher water levels.

(N2017-05.1)

CEN 308 — Rideau Canal and Ottawa River, First Edition, 2003 —

Chapter 5 — Delete paragraph 88.

(C2017-005.01)

Chapter 5 — Delete paragraph 90

Replace by: ⁹⁰ **Caution.** — The SW shoreline opposite Pointe Ross was used as a log booming ground. The log booms and buoys have been removed, though the cribs may still lie 0.1 M offshore. Water-saturated logs may frequently float to the surface in this area.

(C2017-005.02)

Chapter 6 — Delete paragraph 149

Replace by: ¹⁴⁹ **Caution.** — A **submerged** power **cable** crosses the ferry route.

(C2017-005.03)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS
EASTERN EDITION 06/2017

SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

The amendments have been highlighted in **yellow**.

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

NEWFOUNDLAND

197 H0188	Woods Island Light	Bay of Islands. 49 05 40.1 058 13 19.1	iso W 4s	11.0	6	Square skeleton tower, red rectangular daymark, white band. 4.6	Year round. Chart:4653 Edn 06/17 (N16-061, N17-010)
203	Parsons Pond						Delete from list. Chart:4663 Edn 06/17 (N17-011)
325.21 H0059.55	Nain Wharf Light	56 32 36.4 061 41 11.3	FI R 4s	.....	2	Mast. 2.4	Seasonal. Chart:5052 Edn 06/17 (N17-009)

ATLANTIC

8 H4188	Gannet Rock Racon - -. (G) X & S Bands	S. of Grand Manan. 44 30 37.1 066 46 52.9	.....	.....	.....	.....	White octagonal tower, black vertical stripes, red top. 22.9	Year round. Chart:4340 Edn 06/17 (F17-008)
212 H3889	Broad Cove Wharf						Delete from list. Chart:4396 Edn 06/17 (F17-006)		
478.4	Mill Cove Wharf Light	44 34 53.7 064 03 16.0	FI G 4s	.....	3	Pipe swing pole, green, white and black square daymark.	Flash 1 s; eclipse 3 s. Operates 24hrs. Year round. Chart:4386 Edn 06/17 (F17-007)	
692 H3426	Park Point range	On point, W. side of Strait. 45 32 35.8 061 19 16.0	F	G	12.3	17	Triangular skeleton tower, white daymark, red vertical stripe. 11.0	Visible in line of range. Operates 24hrs. Year round.
693 H3426.1		146°18' 316.9m from front.	F	G	25.1	17	Triangular skeleton tower, white daymark, red vertical stripe. 19.3	Visible in line of range. Operates 24hrs. Year round. Chart:4302 Edn 06/17 (G17-019, 020)
835.5	Bras d'Or Lake ODAS light buoy 44131							Delete from list. Chart:4279 Edn 06/17 (G17-023)	
844 H856	Ciboux Island							Delete from list. Chart:4367 Edn 06/17 (G17-016)	

MONTHLY NOTICES TO MARINERS
EASTERN EDITION 06/2017

SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
883 H3440	North Canso						Delete from list. Chart:4302 Edn 06/17 (G17-015)
955 H936	Georgetown range						Delete from list.
956 H936.1							Delete from list. Chart:4422 Edn 06/17 (G17-052, 053)
1035 H1074	Skinner's Pond	N. end of S. breakwater. 46 57 58.3 064 07 35.1	Fl R 4s	4.4	4	Cylindrical mast. 2.8	Flash 1 s; eclipse 3 s. Seasonal. Chart:4906 Edn 06/17 (G17-024)
1072.59	Conway Inlet light buoy JS40	46 39 25.4 063 53 47.4	Fl R 4s	.....	.....	Red, marked "JS40".	Buoy may be repositioned due to shifting channel. Operates 24hrs. Seasonal. Chart:N/A Edn 06/17 (G16-168)
1075.805	Alberton Harbour light buoy JV17	Cascumpeque. 46 47 42.6 064 03 12.2	Fl G 4s	.....	.....	Green, marked "JV17".	Seasonal. Chart:N/A Edn 06/17 (G17-025)
1238.7 H1520	McEachern's Point Wharf	On SE. corner of wharf. 47 20 28.0 064 58 07.0	Iso R 2s	5.5	5	Square skeleton tower. 5.3	Visible from all points of approach to wharf inside Tabusintac Gully. Seasonal. Chart:4024 Edn 06/17 (G16-157)
1240	North Tracadie Approach light buoy TE2						Delete from list. Chart:4906 Edn 06/17 (G17-026)
1481.5	Grosse Île North Breakwater						Delete from list. Chart:4950 Edn 06/17 (Q17-003)
1481.7	Grosse Île West offshore Breakwater						Delete from list. Chart:4950 Edn 06/17 (Q17-002)
1495	Pointe Basse						Delete from list. Chart:4950 Edn 06/17 (Q17-021)
2180 H2424	Île du Moine range	On shore, S. of island. 46 03 58.3 073 01 29.7	F G	13.0	14	Wooden shelter mounted on a concrete pier, orange daymark, black vertical stripe. 10.1	Emergency mode. Visible in line of range. Year round.
2181 H2424.1		082°33' 488.2m from front.	F G	27.4	14	Skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 18.6	Emergency mode. Visible in line of range. Year round. Chart:1312 Edn 06/17

MONTHLY NOTICES TO MARINERS
EASTERN EDITION 06/2017

SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ---- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ---- Height in meters above ground	Remarks ---- Fog Signals
-----	------	---	--------------------------	--	-----------------------	---	--------------------------------

INLAND WATERS

1589.1	Matheson Island Landing North Breakwater Light	51 43 21.8 096 54 57.2	Fl G 4s	6.6	2	Mast.	Seasonal. Position in NAD83. Chart:6267 Edn 06/17 (A16-015)
1589.2	Matheson Island Landing South Breakwater Light	51 43 20.5 096 54 57.7	Fl R 4s	6.6	2	Mast.	Seasonal. Position in NAD83. Chart:6267 Edn 06/17 (A16-016)
1645.8	Moose Creek Entrance light buoy D5						Delete from list. Chart:N/A Edn 06/17 (A17-036)

CANADIAN COAST GUARD – MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET

Name of Ship or Sender: Date:

Address of Sender:
Street # Street Name

Town / City: Prov / State: Postal Code / Zip Code:

Tel / Fax / E-mail address of sender:

Observation Date: Time (UTC):

Geographical Position:

Coordinate Position: Lat: Long:

Position Method: DGPS GPS with WAAS GPS Radar Other

Horizontal Datum Used: WGS 84 NAD 27 Other

Estimated Position Accuracy:

Chart #: Datum: NAD 27 NAD 83

Chart Edition: Last Correction applied:

Publications affected (Quote edition and page number):

*Full details (Attach additional sheets as necessary):

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on the chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Leader, Notices to Mariners
Canadian Coast Guard
Department of Fisheries and Oceans
Montreal, QC, H2Y 2E7
Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca

In the case of information concerning aids to navigation or the List of Lights, Buoys and Fog Signals book.

OR

Director General, Canadian Hydrographic Service &
Oceanographic Services
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, ON, K1A 0E6
CHSINFO@dfo-mpo.gc.ca

In the case of new or suspected dangers to navigation or where corrections to "Sailing Directions" appear to be necessary.

For general questions on Canadian Coast Guard programs or services, please send an e-mail to:
info@dfo-mpo.gc.ca